

教育部 105 學年度多國語文與文化連結活動計畫
北區日德法西教師研習營

主題：培育十二年國教第二外語課綱教師研習營——以 CEFR 理念為主——
「融合語言文化的 A1, A2 級課程設計與評量」

時間：2016 年 12 月 3 日(六) 9:00~17:30(第一天)

2016 年 12 月 4 日(日) 9:00~17:30(第二天)

地點：東吳大學第一教研大樓 普仁堂 戴氏基金會會議室
(台北市士林區臨溪路 70 號)

主辦單位：東吳大學外國語文學院・日本語文學系・德國文化學系
中等教育階段外語領域教學研究中心

指導單位：教育部資訊及科技教育司
多國語文與文化連結課程計畫辦公室

報名方法：<https://goo.gl/forms/9o68SC6L4419Rs9g1>

以「解決高中與大學的日語學習銜接問題」為目標的 J-GAP TAIWAN 團隊，累積了 4 年結合高中大學日語教師舉辦研習會經驗，以及參與將於 107 年實施的「12 年國教第二外語課綱」的製作，在 2016 年 9 月開始與德、法、西語等二外領域結合，持續推動建構「連貫性」「銜接性」「往下扎根」的優質第二外語教學制度。

值 107 年十二年國教正式實施，培養 21 世紀人才的二外領綱理念突顯總綱的核心素養，具「CAN-DO」能力指標的教學理念，與 CEFR 級別對應，著重學習成效，能與國際接軌。但是課綱如何落實於課堂內？國際移動力的培養如何檢核？在 A1, A2 基礎級課程中如何如何融合語言、文化？教師如何評量？藉由共同研習，期待可獲得解答。第一天由美國南加大聖地牙哥校當作靖彥教授主持「融合語言文化的 A1A2 級課程設計與評量」講習會(中文翻譯)；第二天由二外新課綱製作小組的主持人楊承淑教授演講「建構雲端教室推廣國中小、高中的二外教學」，由日、德、法、西專家學者分享「線上學習」製作經驗。接著由陳錦芬教授(臺北教育大學兒童英語系教授)演講「活用 CEFR 設計兒童外語教學」；下午由撰寫二外課綱「課程示例」人員，高中與大學教師演練 Level-1, Level-2, Level-3, Level-4 的各語言教學，依據新課綱，規劃主題式課程設計的發表，打破語言間的藩籬，互相學習，共同探討如何培育全民國際移動力，與國際接軌，開拓我國第二外語教學的新境界。請各大學外語師資培育教師們參與未來 10 年可能實現的「全民學習二外」計畫，誠摯邀請國中小、高中關心此議題的教師先進們，報名參加，共創臺灣第二外語教學歷史。

東吳大學日本語文學系
陳淑娟 敬邀

議 程 表

【第一天】2016 年 12 月 3 日(六)

08:50 - 09:20	報 到 (普仁堂前) 會場: 普仁堂
9:20 - 9:30	開幕式 林茂松(東吳大學外國語文學院院長) 賴錦雀(教育部多國語文與文化連結課程計畫主持人) 【敬稱略】
9:30 - 10:40	演 講 當作靖彥教授(南加大聖地牙哥校) 主持: 陳淑娟教授(東吳大學日文系) 題 目 「如何設計融入語言、文化的 A1, A2 級課程與評量」 (講者以日語演說, 由陳姿菁、張瑜珊、賴美麗、郭毓芳老師輪流口譯成中文)
10:40 -11:00	茶 敘
11:00 - 12:00	演講第二節 講者主題同上
12:00 -13:00	午 餐 (戴氏基金會議室) 下午會場: 戴氏基金會議室
13:00 - 14:30	工作坊 當作靖彥教授 主持: 羅曉勤副教授(銘傳大學) 1. 運用新的言語學習觀設計「融合語言、文化的 A1, A2 級課程目標、教室活動、評量方式」 2. 分組實作
14:30 -14:50	茶 敘
14:50 - 16:20	分組實作與討論、發表
16:20 - 17:20	各組成果發表與分享: 1. 同儕互評 2. 講者回饋(由許均瑞、羅曉勤、陳美玲、黃英哲老師口譯)

【第二天】2016 年 12 月 4 日(日)

08:50 - 09:20	報 到 (普仁堂前) 會 場: 普仁堂
9:30 - 10:50	演講暨座談會 演 講 楊承淑(輔仁大學跨文化研究所所長) 主持: 蘇克保(東吳大學日文系主任) (國教院第二外語課綱研修主持人) 題 目 「建構雲端教室推廣國中小、高中的二外教育」(30 分) 座談會 主持: 楊承淑 黃靖時(東吳大學德國文化學系助理教授)「德語線上學習」(10 分) 李允安(文化大學法文系副教授)「法語線上教學」(10 分) 賈志琳(豐原高中日語教師)「日語線上教學」(10 分) 王鶴巖(南臺科技大學副教授)「西語線上教學」(10 分)
10:50 -11:10	茶 敘
11:10 - 12:00	演 講 陳錦芬教授(國立台北教育大學兒童英語教育學系) 主持: 邱若山副教授(靜宜大學日文系) 題 目 「活用 CEFR 設計兒童外語教學」

12:00 -13:00	午 餐 (戴氏基金會議室)	下午會場:普仁堂
13:00 - 14:00	日語課程示例 Level-1(陳姿菁, 開南大學), Level-2(周若珍, 和平高中), Level-3(羅曉勤, 銘傳大學), Level-4(陳淑娟, 東吳大學)	主持講評: 當作靖彥教授(南加大聖地牙哥校)
14:00 - 15:00	法語課程示例 Level-1(王玲琇, 海山高中), Level-2(黃盈馨, 內湖高中), Level-3(周瑩琪, 永春高中), Level-4(阮若缺, 政治大學)	主持講評: 楊淑娟教授(淡江大學法文系)
15:00 - 15:20	茶 敘	
15:20 - 16:20	德語課程示例 Level-1(林柏圻, 北一女中), Level-2(許瓊文, 虎尾高中), Level-3(陳冠宇, 北一女中), Level-4(陳姿君, 東吳大學)	主持講評: 柯麗芬主任(哥德學院語言部主任)
16:20 - 17:20	西語課程示例 Level-1(黃焜馨, 明倫高中), Level-2(黃虹綾, 惠文高中), Level-3(沈祐頡, 萬芳高中), Level-4(簡藝珊, 輔仁大學)	主持講評: 梁文芬副教授(靜宜大學西語系)
17:20 - 17:40	綜合討論 日、法、德、西講評者座談會 閉 幕 式	主持: 陳淑娟教授(東吳大學日文系)

聯絡: J-GAP TAIWAN 辦公室 jgaptaiwan@gmail.com 研究助理 廖育卿
官方網站: <http://jgap.tw/>